



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.6.22
KOM(2011) 374 galutinis

**2011 M. BENDROJO BIUDŽETO
TAISOMOJO BIUDŽETO NR. 5 PROJEKTAS**

IŠLAIDŲ SUVESTINĖ PAGAL SKIRSNIUS

IX skirsnis – Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas

X skirsnis – Europos išorės veiksmų tarnyba

**2011 M. BENDROJO BIUDŽETO
TAISOMOJO BIUDŽETO NR. 5 PROJEKTAS**

**IŠLAIDŲ SUVESTINĖ PAGAL SKIRSNIUS
IX skirsnis – Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas
X skirsnis – Europos išorės veikslių tarnyba**

Atsižvelgdama į:

- Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 314 straipsnį, ir į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,
- 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento¹, ypač į jo 37 straipsnį,
- 2010 m. gruodžio 15 d. patvirtintą Europos Sąjungos 2011 finansinių metų bendrąjį biudžetą²,
- 2011 m. balandžio 6 d. patvirtintą taisomąjį biudžetą Nr. 1/2011,
- 2011 m. kovo 25 d. patvirtintą taisomojo biudžeto Nr. 2/2011 projektą³,
- 2011 m. balandžio 15 d. patvirtintą taisomojo biudžeto Nr. 3/2011 projektą⁴,
- 2011 m. birželio 17 d. patvirtintą taisomojo biudžeto Nr. 4/2011 projektą⁵,

Europos Komisija biudžeto valdymo institucijai pateikia 2011 m. biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 5 projektą.

IPLAUKŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖS PAGAL SKIRSNIUS PAKEITIMAI

Iplaukų ir išlaidų suvestinės pagal skirsnius pakeitimai pateikiami svetainėje EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm>). Informacijai skirtas šios suvestinės pakeitimų tekstas anglų kalba pateikiamas biudžeto priede.

¹ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

² OL L 68, 2011 3 15, p. 1.

³ COM(2011) 154 galutinis.

⁴ COM(2011) 219 galutinis.

⁵ COM(2011) 375 galutinis.

1. Įvadas

Į 2011 m. taisomojo biudžeto Nr. 5 projektą (toliau – TBP) įtraukti šie elementai:

- Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno (EDAPP) personalo plano pakeitimas neprašant papildomo biudžeto.
- Europos išorės veiksmų tarnybos (EIVT) personalo plano pakeitimas neprašant papildomo biudžeto.

2. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas (EDAPP)

Po atrankos procedūros vadovo pareigoms užimti 2011 m. kovo 16 d. EDAPP paskyrė naują Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno sekretoriato direktorių.

Remiantis Tarnybos nuostatų XIII priedo 5 straipsnio 5 dalimi, naujasis direktorius, kuris 2004 m. balandžio 30 d. buvo A3 lygio pareigūnas, turi būti paaukštintas. Todėl naujojo direktoriaus paskyrimas yra išimtinė aplinkybė EDAPP – Tarnybos nuostatų XIII priedo 5 straipsnio 5 dalis yra taikytina, tačiau dėl dabartinio patvirtinto personalo plano šios Tarnybos nuostatų prievolės įgyvendinti negalima.

Kad būtų laikomasi Tarnybos nuostatų, šiuo taisomuoju biudžetu viena nuolatinė pareigybė iš AD14 perkeliama į AD15 neprašant papildomo biudžeto.

Patikslintas personalo planas pateikiamas biudžeto priede.

3. Europos išorės veiksmų tarnyba (EIVT)

3.1 Įvadas

Šiuo metu galiojantis EITV personalo planas buvo sudarytas 2010 m. Tuo metu nebuvo žinomi kai kurie parametrai, nuo kurių priklauso kiekvieno lygio užimtų darbo vietų, taigi ir laisvų darbo vietų, skaičius:

- iš Komisijos ir Tarybos perkeltų darbuotojų skaičius pakito dėl asmeninių sprendimų – kai kurie pareigūnai nutarė likti savo institucijoje arba grįžti į ją netrukus po perkėlimo. Ir atvirkščiai, kai kurie pareigūnai po EIVT sukūrimo pareiškė norą dirbti joje,
- nebuvo galima numatyti naujų darbuotojų lygių. Kandidatams iš valstybių narių siūlomos nustatyto lygio pareigybės, o ES tarnautojams – AD 5–AD 14 lygio pareigybės. Taigi tikrasis naujai įdarbinto asmens lygis sužinomas tik pasibaigus atrankos procedūrai.

Toks neapibrėžtumas būdingas tik EIVT – į jokią kitą instituciją per tokį trumpą laiką neatvyko tiek personalo plane numatytų darbuotojų iš kitų institucijų ir valstybių narių.

3.2 Įdarbinimas iš valstybių narių ir pareigybių pakeitimo poreikis

Atsižvelgiant į įgytą patirtį reikia siek tiek pakeisti EIVT personalo planą. Pirma, kad būtų lengviau įdarbinti darbuotojus iš valstybių narių, t. y. siekti Tarybos sprendime⁶ nustatyto tikslo, kad pasibaigus įdarbinimo procedūrai darbuotojai iš valstybių narių (kurie, remiantis kitų ES tarnautojų įdarbinimo sąlygų 2 straipsnio e punktu, laikinai įdarbinami į nuolatinės EITV pareigybes) sudarytų ne mažiau kaip trečdalį visų EIVT AD lygio darbuotojų, laikinąsias pareigybes reikia pakeisti nuolatinėmis pareigybėmis.

Be to, atsirado galimybė poreikius įvertinti atsižvelgiant į 2011 m. gegužės mėn. viduryje užimtas pareigybes, besibaigiančias įdarbinimo procedūras, ypač dėl 2011 m. delegacijoms skirtų 80 naujų pareigybių, galimą papildomą įdarbinimą 2011 m., ypač dėl darbuotojų rotacijos, ir 2011 m. numatytus išėjimus į pensiją.

3.3 Paaukštinimas

Tarnybos nuostatų 6 straipsnyje nustatyta, kad tam tikra procentinė dalis pareigybių turi likti neužimtos ir būti skirtos paaukštinimams. Ši procentinė dalis nustatyta Tarnybos nuostatų I.B priede.

2011 m. iš Komisijos ir Tarnybos perkelti EIVT darbuotojai bus paaukštinti pagal institucijos, iš kurios jie perkelti, taisykles ir procedūras.

Todėl, kad būtų laikomasi Tarnybos nuostatuose nustatytos su paaukštinimais susijusios prievolės, EIVT personalo plane turi likti pakankamai neužimtų pareigybių.

3.4 Išvada

Šio pareigybių pakeitimo grynosios sąnaudos per metus yra nedidelės – apie 1,4 mln. EUR, atsižvelgiant ir į tai, kad EIVT, siekdama sumažinti išlaidas, atsisako šešių AD 15 ir trijų AD 16 pareigybių. Tačiau šis pakeitimas galios tik dalį 2011 metų, todėl šiems metams neprašoma papildomų asignavimų. Į 2012 m. biudžeto projektą įtrauktas jau iš dalies pakeistas personalo planas.

Patikslintas personalo planas pateikiamas biudžeto priede.

⁶ 2010/427/ES.